



*Una superficie
effetto legno
perfetta per
l'esterno.*

*A wood-look
surface perfect
for outdoor use.*

*Une surface effet
bois parfaite
pour l'extérieur.*

*Ein Belag in
Holzoptik,
der sich
perfekt für den
Außenbereich
eignet.*

*Una superficie
de efecto madera
perfecta para
exteriores.*

*Этот
материал,
создающий
эффект дерева,
идеален для
наружных
работ.*

*Non teme il passare del tempo
ed i cambi di temperatura,
garantendo facile
manutenzione e molteplici
soluzioni di posa.*

*It is immune to the passage
of time and changes in
temperature, easy to care
for and with a wide variety of
laying options.*

*Le produit résiste au temps
et aux chocs thermiques.
Son entretien est simple, et
les solutions de pose sont
multiples.*

*Er ist alterungs- und
temperaturwechselbeständig,
pflegeleicht und bietet eine
Vielfalt an Verlegelösungen.*

*No sufre con el paso
del tiempo ni con las
oscilaciones térmicas,
garantizando un fácil
mantenimiento y un sinfín de
soluciones de colocación.*

*Он не боится времени и
перепадов температуры,
гарантирует простой
уход и предлагает
многочисленные решения
укладки.*



MH63 TREVERKHOME20 ROVERE 60X60

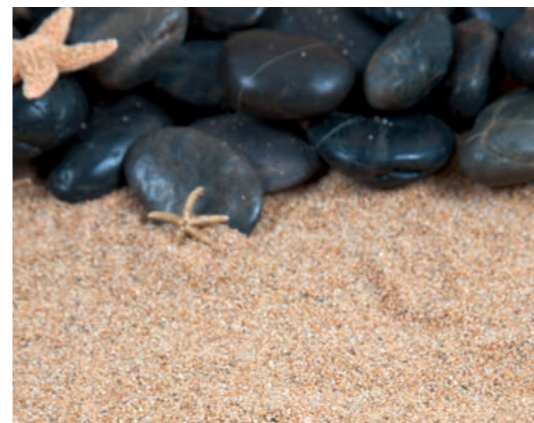
(beach)



Arredare la spiaggia in modo semplice e versatile, rendendola un luogo da vivere con spensieratezza.

A simple, versatile way to equip a beach for full enjoyment and no worries.

Donner à la plage une décoration simple et pratique pour en faire un lieu à vivre dans le plus grand relax.



Простой и универсальный материал, благодаря которому можно создать непринужденную обстановку на пляже.

Vielseitige, leicht zu verlegende Outdoorkeramik für den unbeschwernten Strandgenuss.

Decorar la playa de forma sencilla y versátil, convirtiéndola en un lugar que vivir despreocupadamente.



MH62 TREVERKHOME20 QUERCIA 60X60

(arcade)



La casa si apre al verde e si veste di fascino.

The home opens to the outdoors, acquiring a fresh beauty.



La maison s'ouvre à la nature et au charme.

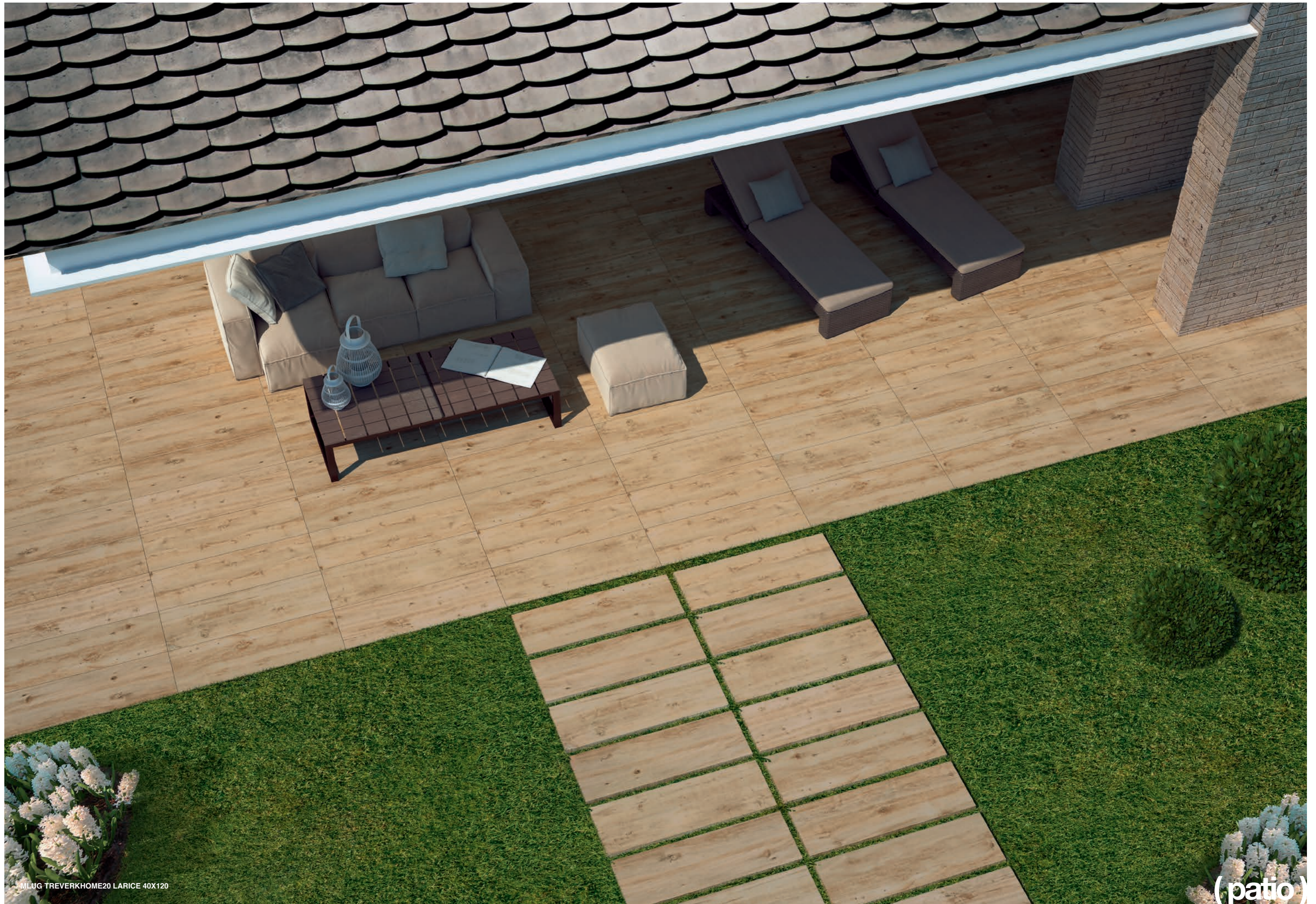


Die Idylle der Natur durchgängig genießen.



Дом открывается природе, приобретая дополнительное очарование.

La casa se asoma al verde y se viste de encanto.





MH61 TREVERKHOME20 LARICE 60X60

(hotel)



Calore e tecnologia in un unico materiale.

Warmth and technology in a single material.

Chaleur et technologie en une seule et même matière.



Тепло и технология сливаются в единый материал.

Farbe und Hightech, vereint in einem einzigen Material.

Calidez y tecnología en un único material.





(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti.

La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat.

Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali.

Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati.

Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources.

Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits. La qualité écologique du cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement. Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage.

À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité. Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung.

Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden. Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwässer ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Die Emissionen in die Atmosphäre werden in allen Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrieabwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert.

Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos.

La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat. A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales.

Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado.

Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido.

Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции. Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания.

Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов.

Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии. Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании.

Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



Marazzi Green



(certification ecolabel)

Treverkhome ha ottenuto il marchio di qualità ecologica dell'Unione Europea, attribuito ai prodotti che soddisfano e rispettano sia i requisiti ambientali, sia l'utilizzo razionale delle risorse energetiche previste dall'Unione Europea per la concessione del marchio di qualità ecologica. Il marchio Ecolabel garantisce un minor consumo energetico nei processi di produzione, minori emissioni nell'aria e nell'acqua, ed un miglioramento dell'informazione al consumatore e della gestione dei rifiuti. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito del marchio Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>



Treverkhome è certificato Ecolabel per le superfici 30x120 Quercia, Rovere, Castagno, Betulla.

Treverkhome has obtained the European Union environmental quality label, awarded to products which satisfy and comply with both environmental requirements and the rational use of energy and natural resources required by the European Union for the granting of its environmental quality mark. The Ecolabel mark guarantees lower energy consumption in production processes, lower emissions into the air and water, and improved consumer information and waste management. More information is available on the Ecolabel mark site: <http://www.ecolabel.eu>

Treverkhome holds Ecolabel certification for the 30x120 size in Quercia, Rovere, Castagno and Betulla surfaces.

Treverkhome a obtenu le label de qualité écologique de l'Union européenne, attribué aux produits satisfaisant et respectant les exigences environnementales, ainsi que l'utilisation rationnelle des ressources énergétiques prévues par l'Union européenne pour l'octroi du label de qualité écologique. Le label Ecolabel garantit une consommation énergétique moindre lors du processus de fabrication, des émissions moindres dans l'air et dans les eaux, une meilleure information au consommateur, et une meilleure gestion des déchets. De plus amples informations sont disponibles sur le site Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

Treverkhome est certifié Ecolabel pour les surfaces 30x120 Quercia, Rovere, Castagno, Betulla.



Treverkhome wurde mit dem Umweltlabel der Europäischen Union für Produkte ausgezeichnet, die sowohl den Umwelterfordernissen als auch der nachhaltigen Nutzung der Energieressourcen gerecht werden. Das Ecolabel garantiert einen sparsamen Energieverbrauch in den Produktionsprozessen, eine Reduzierung schädlicher Emissionen in Wasser und Luft, eine Verbesserung der Verbraucherinformation und ein optimiertes Abfallmanagement. Weiterführende Informationen auf der Ecolabel-Homepage: <http://www.ecolabel.eu>

Treverkhome in den Oberflächen 30x120 Quercia, Rovere, Castagno und Betulla ist mit dem Ecolabel ausgezeichnet.

Treverkhome ha obtenido la marca de calidad ecológica de la Unión Europea atribuida a los productos que cumplen y observan tanto los requisitos medioambientales como el uso racional de los recursos energéticos previstos por la Unión Europea para la concesión de la marca de calidad ecológica. La marca Ecolabel certifica un menor consumo energético en los procesos de fabricación, menos emisiones al aire, menos vertidos al agua, así como una mejor información al consumidor y una mejor gestión de los residuos. Se halla a disposición información más detallada en el sitio del certificado Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

Treverkhome cuenta con la certificación Ecolabel para las superficies de 30 x 120 Quercia, Rovere, Castagno y Betulla.

Treverkhome получила маркировку экологического качества Европейского Союза, выдаваемую продукции, которая отвечает и соблюдает как требования экологического характера, так и рационального использования энергетических ресурсов. Маркировка Ecolabel гарантирует снижение энергетических расходов в производственных процессах, сокращение выбросов в воздух и воду, улучшение информированности потребителя и лучший менеджмент отходов. Более подробная информация доступна на сайте, посвященном маркировке Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

Treverkhome имеет сертификат Ecolabel в вариантах 30x120 Quercia, Rovere, Castagno, Betulla.



(leed credits)

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Treverkhome e Treverkhome20 grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED®.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Treverkhome and Treverkhome20 is eligible for LEED® credits.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED®-Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Treverkhome und Treverkhome20 enthält recyceltes Material und trägt damit zur Zuerkennung der LEED®-Punkte bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par le référentiel LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Treverkhome et Treverkhome20 permet d'obtenir les crédits LEED®.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energeticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Treverkhome y Treverkhome20 contribuye a la consecución de los créditos LEED®.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважительно относящегося к окружающей среде, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан посредством сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция «Treverkhome» и «Treverkhome20» помогает набрать кредиты LEED®.

(100% made in italy)

Treverkhome et Treverkhome20, sont des collections 100% italiennes. De la phase de conception jusqu'à la production, qui a lieu dans l'un des établissements les plus à la pointe de la technologie céramique, Marazzi exprime l'excellence et la beauté exclusive de ses produits. Made in Italy.

Treverkhome und Treverkhome20 sind einhundertprozentig italienische Kollektionen. Von der Konzeption bis hin zur Produktion, die in einem der modernsten Keramikwerke erfolgt, bürgt Marazzi für die Qualität und unverwechselbare Optik der ausschließlich in Italien hergestellten Erzeugnisse.

Treverkhome y Treverkhome20 son colecciones 100% italianas. Desde la fase de ideación hasta la de fabricación, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica, Marazzi transmite la excelencia y el encanto exclusivo de los productos Made in Italy.

Treverkhome and Treverkhome20 are 100% Italian collections. From conception through to manufacture which takes place in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants, Marazzi expresses the excellence and exclusive appeal of its products. Made in Italy.

Treverkhome и Treverkhome20 являются на 100% итальянскими коллекциями. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности, Marazzi несет в мир совершенство и эксклюзивное очарование продукции Made in Italy.



Ceramics of Italy

Treverkhome e Treverkhome20 sono collezioni 100% italiane. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica, Marazzi trasmette l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

(where 20mm)



(terrazze)

È ideale per rivestire Terrazze e balconi; perfetto per pavimentazioni esterne e sopraelevate, dove, in particolare una posa a regola d'arte, eseguita con le opportune pendenze, assicura una drenaggio ottimale.*

Terraces:
It is the ideal paving for terraces and balconies, perfect for raised outdoor pavings where, in particular, proper installation with the correct gradient ensures optimal drainage.*

Terrasses :
Il est parfait pour le revêtement des terrasses et des balcons, celui des sols extérieurs et des planchers surélevés : pour ces derniers notamment, une pose dans les règles de l'art, réalisée avec la prise en compte indispensable des pentes, assure un drainage optimal.*

Terrassen:
Ideal für den Belag von Terrassen und Balkons und die perfekte Lösung für Außen- und Doppelböden, bei denen die fachgerechte Verlegung mit dem angemessenen Gefälle eine optimale Wasserabführung gewährleistet.*

Terrazas:
Resulta ideal para revestir terrazas y balcones, perfecto para pavimentar superficies exteriores y sobreelevadas en las que, en especial, una colocación ejecutada según los cánones, con las pendientes oportunas, asegura un drenaje óptimo.*

Террасы:
Идеальный материал для укладки на террасы и балконы. Он отлично подходит для устройства наружных полов и фальш-полов, на которых, в частности, при соблюдении необходимого уклона обеспечивается оптимальное стекание воды.*

Estructuras de acogida, exteriores de hoteles:
Garantiza la resistencia frente al desgaste y los cambios bruscos de temperatura manteniendo inalterado su aspecto estético, lo cual lo convierte en ideal para ser colocado en espacios públicos al aire libre.

Гостиничная индустрия, наружные пространства отелей:
является износостойким материалом, устойчивым к тепловым перепадам, он не меняет свой внешний вид, что делает его весьма подходящим для укладки в наружных пространствах общего пользования.

Structures d'hébergement, extérieur des hôtels :
Résiste à l'usure et aux chocs thermiques. Son esthétique reste donc intacte, et le produit peut être posé sans problèmes dans les espaces publics extérieurs.

Hotel- und Gaststättenwesen, Außenbereiche von Hotels:
Garantiert eine hohe Verschleiß- und Temperaturwechselbeständigkeit und eine dauerhaft attraktive Optik. Dadurch ist das Material die ideale Lösung für öffentliche Außenbereiche.

Garantisce la resistenza all'usura, agli sbalzi termici mantenendo inalterata la sua estetica; questo lo rende ideale per essere posato in ambienti esterni pubblici.

Hospitality, Hotel Grounds:
Extremely hardwearing, it also withstands thermal shock with all its beauty intact, making it ideal for laying in outdoor public locations.



(hospitality, esterni alberghi)



(giardini, camminamenti, arredo urbano)

Permette di integrare perfettamente il materiale con l'ambiente circostante, offrendo la possibilità di creare camminamenti e percorsi facilmente pulibili.

Gardens, Paths, Street Furniture:
Fits perfectly into its surroundings, allowing the creation of easily cleaned paths and walkways.

Jardins, allées, aménagement urbain :
Permet d'intégrer parfaitement le matériau au cadre ambiant pour créer des allées et des parcours faciles à nettoyer.

Gärten, Gehwege, Stadtgestaltung:
Gestattet die vollständige Eingliederung des Materials in sein Umfeld und die Gestaltung von pflegeleichten Gehwegen.

Jardines, caminos, decoración urbana:
Permite integrar a la perfección el material en su entorno, ofreciendo la posibilidad de crear carriles, senderillos y recorridos fáciles de limpiar.

Сады, дорожки, городское благоустройство:
Этот материал отлично вписывается в окружающую среду и позволяет выложить легко очищаемые садовые и прочие дорожки.

Áreas industriales:
El grosor de 20 mm asegura una alta resistencia frente a las cargas y los esfuerzos haciendo de 20mm el producto ideal para solar espacios públicos tanto interiores como exteriores. La colocación con cola sobre la capa de relleno permite realizar pavimentaciones industriales y comerciales transitables.

Промышленные объекты:
Толщина в 20 мм придает изделию большую стойкость к нагрузкам и другим видам воздействия, благодаря чему 20mm отлично подходит для применения в открытых и закрытых пространствах общественного пользования. Наклеиванием на стяжку можно настилать полы в цехах и торговых объектах, пригодные для движения транспортных средств.

Espaces industriels :
L'épaisseur de 20 mm garantit une résistance élevée aux charges et aux sollicitations, rendant 20mm le produit idéal pour l'intérieur et l'extérieur des espaces publics. Une fois collé sur chape, il compose des sols carrossables industriels et commerciaux.

Industriebereiche:
Die Dicke von 20 mm bürgt für eine hohe Beständigkeit gegenüber Belastungen und Beanspruchungen. 20mm bildet daher die ideale Lösung für öffentliche Innen- und Außenbereiche. Im Kleberbett auf Estrich verlegt, ist 20 mm für befahrbare industrielle und gewerbliche Bodenbeläge geeignet.

Lo spessore di 20 mm garantisce un'elevata resistenza ai carichi ed alle sollecitazioni rendendo il 20 mm ideale negli ambienti interni ed esterni pubblici. La posa a colla su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili industriali e commerciali.

Industrial Areas:
The thickness of 20 mm guarantees outstanding resistance to loads and stresses, making 20 mm ideal for public projects, indoors and out. When laid with adhesive on concrete screeds, it is suitable for vehicle-resistant pavings in industrial and commercial settings.



(aree industriali)



(spiagge, stabilimenti balneari)

È l'ideale alternativa al legno ed alla pietra per realizzare percorsi di collegamento negli stabilimenti balneari, preferibilmente utilizzando i colori chiari in modo da contenere il surriscaldamento della superficie.

Beaches, Beach Resorts:
The ideal alternative to wood and stone for pathways within beach resorts, preferably using light colours for a cooler surface.

Plages, Stations balnéaires :
Est l'alternative idéale au bois et à la pierre pour former les passerelles entre les stations balnéaires, de préférence dans les coloris clairs pour limiter l'échauffement.

Strände, Badeanlagen:
Ist die optimale Alternative für Holz und Stein zur Anlegung von Verbindungswegen in Badeanlagen. Es sollten helle Farben gewählt werden, um die Erhitzung der Oberfläche weitgehend einzudämmen.

Playas, establecimientos de baño:
Constituye la alternativa ideal a la madera y a la piedra para realizar pasarelas de conexión en los establecimientos de baño de las playas, empleando preferentemente colores claros para minimizar el recalentamiento de la superficie.

Пляжи, пляжные клубы:
является весьма удачной альтернативой дереву и камню при настле всевозможных дорожек на территории пляжных клубов, при этом предпочтение следует отдавать светлым тонам, чтобы поверхности не перегревались.

Pavimentaciones transitables y garajes:
Colocado con cola sobre la capa de relleno permite realizar pavimentaciones transitables para rampas de acceso y garajes.

Выезды, гаражи:
Наклеиванием на стяжку можно создавать полы для движения транспортных средств на въездных/выездных пандусах и в гаражах.

Surfaces carrossables, garages :
Collé sur chape pour composer des surfaces carrossables pour les rampes d'accès et les garages.

Fahrwege, Garagen:
Im Kleberbett auf auf Estrich verlegt, ist es für befahrbare Bodenbeläge von Zufahrten und Garagen geeignet.

Posato a colla su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili per rampe di accesso e garage.

Vehicle Entrances and Garages:
When laid with adhesive on concrete screeds, it is suitable for vehicle-resistant pavings for access ramps and garages.



(carrabili, garage)

* Marazzi Group consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati (dovuti al fenomeno fisico della tensione superficiale e all'assorbimento praticamente nullo del gres porcellanato); nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie della piastrella, nonostante una posa a regola d'arte, Marazzi Group suggerisce di intervenire meccanicamente con l'utilizzo di uno spazzettone o aspiraliquidi.

* Marazzi Group conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétement en vue de limiter la formation de stagnation d'eau localisée (due à un phénomène physique de tension superficielle et à une capacité d'absorption pratiquement nulle du grès cérame). Si cette stagnation devait persister sur la surface du carreau, malgré une pose selon les règles de l'art, Marazzi Group suggère une intervention mécanique au moyen d'un balai-brosse ou d'un aspirateur de liquides.

* Marazzi Group recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada (debidos al fenómeno físico de la tensión superficial y a la absorción prácticamente nula del gres porcelánico); en caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, Marazzi Group sugiere intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos.

* Marazzi Group recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of standing water (due to the physical phenomenon of surface tension and the fact that porcelain stoneware absorbs virtually no water); in the event that areas of standing water persist on the surface of the tiles in spite of correct installation practice, Marazzi Group advises its removal using a mop or wet vacuum cleaner.

* Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung (infolge der Oberflächenspannung und fehlenden Wasseraufnahme von Feinsteinzeug) empfiehlt die Marazzi Group die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, empfiehlt die Marazzi Group dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Wischers oder Nasssaugers.

* Marazzi Group raccomanda di creare un' pendenza ≥ 1,5% sulla superficie di camminata per prevenire la formazione di ristagni d'acqua (causati dal fenomeno fisico della tensione superficiale e dall'assorbimento praticamente nullo del gres porcellanato). In caso di ristagni d'acqua sulla superficie della piastrella, nonostante una posa a regola d'arte, Marazzi Group suggerisce di intervenire meccanicamente con l'utilizzo di uno spazzettone o aspiraliquidi.

(plus 20mm)



(facile da posare)

- Posa su erba
- Posa su sabbia
- Posa su ghiaia
- Posa a colla
- Posa sopraelevata

Facile à installer:

- 20mm est facile à installer.
- Pose sur l'herbe
 - Pose sur le sable
 - Pose sur le gravier
 - Pose collée
 - Pose surélevée

Fácil de colocar:

- 20mm es fácil de colocar.
- Colocación sobre hierba
 - Colocación sobre arena
 - Colocación sobre grava
 - Colocación con cola
 - Colocación sobre elevada

Easy to lay:

- 20mm is easy to lay.
- Laying on grass
 - Laying on sand
 - Laying on gravel
 - Laying with adhesive
 - Laying on raised pavings

Verlegefreundlich:

- 20mm lässt sich einfach verlegen.
- Verlegung auf Gras
 - Verlegung auf Sand
 - Verlegung auf Kies
 - Verlegung im Kleberbett
 - Verlegung auf Stelzlagern

Легкость укладки:

- 20mm легко укладывается.
- Укладка на траву
 - Укладка на песок
 - Укладка на щебень
 - Укладка на клей
 - Укладка фальшполов

(facile da pulire)



Fácil de limpiar:
20mm es fácil de limpiar.

Facile à nettoyer :
20mm est facile à nettoyer.

Easy to clean:
20mm is easy to clean.

Простота чистки:
20mm просто чистится.

Pflegeleicht:
20mm lässt sich einfach reinigen.

(ispezionabile e removibile)



Inspectable and removable

Facile à contrôler et amovible

Inspeccionable y retirable

Inspektionierbar und abbaubar

Возможность осмотра и удаления

(non richiede trattamenti)



No requiere tratamientos:
20mm no requiere tratamientos.

Aucun traitement nécessaire :
20mm ne nécessite aucun traitement.

No treatments required:
20mm does not need treatment.

Нет необходимости в каких-либо обработках:
20mm не требует обработки.

Kein Behandlungsbedarf:
20mm erfordert keine Behandlungen.

(resistente al gelo)



Frost-resistant:
20mm withstands frost.

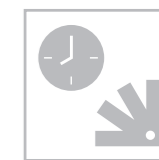
Résistance au gel :
20mm résiste au gel.

Resistente a las heladas:
20mm es resistente a las heladas.

Frostbeständig:
20mm ist beständig gegenüber Frost.

Морозостойкость:
20mm устойчив к морозу.

(colori stabili nel tempo)



Colores estables ante el paso del tiempo:
los colores de 20mm no sufren alteraciones con el paso del tiempo.

Couleurs stables à long terme :
les couleurs de 20mm sont inaltérables à long terme.

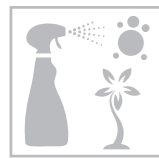
I colori di 20mm restano inalterati nel tempo.

Стойкие цвета:
цвета 20mm не меняются с течением времени.

Farbecht:
Die Farben von 20mm bleiben dauerhaft schön.

Colours stable over time:
the colours of 20mm do not fade over time.

(plus 20mm)



(inattaccabile)

Resiste a muffe, agenti chimici (es. trattamenti verde rame).

Résistance aux agressions :
Résiste aux moisissures et aux agents chimiques (ex. taches de vert-de-gris).

Invulnerable:
Resiste ante mohos y agentes químicos (como el verdín, por ejemplo).

Immune to attack:
Withstands moulds and chemicals (e.g. copper sulphate pesticides).

Beständig gegen aggressive Einwirkungen:
Ist beständig gegenüber Schimmel und Chemikalien (z.B. Grünspanbehandlungen).

Стойкость к воздействиям:
не подвергается воздействию плесени, химикатов (например, нанесение зеленой медянки и т.д.)

Resistente a la sal:
Resiste los ataques de sustancias salinas.

Résistance au sel:
Résiste aux agressions des substances salines.

Resiste agli attacchi di sostanze saline.



Солейстойкость:
выдерживает воздействие солевых веществ.

Beständig gegen Salz:
Ist beständig gegenüber salzhaltigen Substanzen.

Immune to salt:
Withstands saline substances.



(antiscivolo)

Possiede elevate proprietà antiscivolo per rispondere alle molteplici esigenze progettuali.

Antidérapante:
Sa surface antidérapante satisfait aux nombreuses exigences de projet.

Antideslizante:
Posee elevadas propiedades antideslizantes para responder a múltiples necesidades proyectivas.

Antislip:
It has excellent antislip properties to meet a wide variety of architectural needs.

Rutschhemmend:
Besitzt hervorragende rutschhemmende Eigenschaften, um den zahlreichen projektspezifischen Anforderungen gerecht zu werden.

Нескользкость:
Обладает высокими характеристиками нескользкости для удовлетворения многочисленных требований самых разных проектов.

Устойчивость к тепловым перепадам:
устойчив к тепловым перепадам.

Temperaturwechselbeständig:
Ist temperaturwechselbeständig.

Resistant to thermal shocks:
Withstands thermal shocks.



(resistente agli sbalzi termici)

Resistente a las oscilaciones térmicas:
Es resistente a las oscilaciones térmicas.

Résistance aux chocs thermiques :
Résiste aux chocs thermiques.



(resistente alle macchie)

Stain resistant:
20mm is resistant to stains.

Résistance aux taches :
20mm résiste aux taches.

Resistente a las manchas:
20mm es resistente a las manchas.

Fleckbeständig:
20mm ist fleckbeständig.

Стойкость к образованию пятен:
20mm устойчив к образованию пятен.

Resistente a las cargas de rotura:
Resiste cargas elevadas.

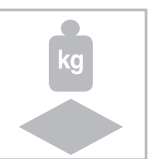
Résistance à la charge de rupture :
Résiste aux charges élevées.

Resiste ai carichi elevati.

Выдерживает большие разрушающие нагрузки:
выдерживает большие нагрузки.

Bruchlastbeständig:
Ist beständig gegen hohe Belastungen.

Resistant to heavy loads:
Withstands heavy loads.



(resistente ai carichi di rottura)

(treverkhome20)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

60x60-20mm

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
 REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ

60x60-20mm . 40x120-20mm



MH64 TREVERKHOMe20 FRASSINO
60X60 **G**
MML2 TREVERKHOMe20 FRASSINO
60X60 RETT. **G**



MH63 TREVERKHOMe20 ROVERE
60X60 **G**
MML0 TREVERKHOMe20 ROVERE
60X60 RETT. **G**



MH61 TREVERKHOMe20 LARICE
60X60 **G**
MMKZ TREVERKHOMe20 LARICE
60X60 RETT. **G**



MH62 TREVERKHOMe20 QUERCIA
60X60 **G**
MML1 TREVERKHOMe20 QUERCIA
60X60 RETT. **G**



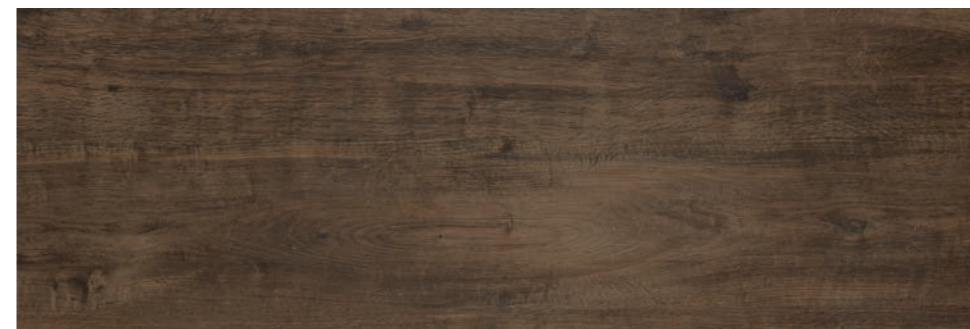
MLUF TREVERKHOMe20 FRASSINO
40X120 **G**



MLUH TREVERKHOMe20 ROVERE
40X120 **G**



MLUG TREVERKHOMe20 LARICE
40X120 **G**



MLUJ TREVERKHOMe20 QUERCIA
40X120 **G**

Per ulteriori informazioni o approfondimenti sui consigli di posa consultare il catalogo 20mm Marazzi ed il sito www.marazzi.it

For further information or greater details of installation recommendations, refer to the Marazzi 20mm catalogue and www.marazzi.it

Si vous souhaitez avoir plus d'informations sur les produits ou sur la pose, n'hésitez pas à consulter le catalogue 20mm Marazzi ou le site www.marazzi.it

Ausführliche Informationen und Hinweise zur Verlegung finden Sie im Katalog „20mm Marazzi“ und im Internet auf www.marazzi.it

Para más información o pormenores sobre los consejos de colocación pueden consultarse el catálogo 20mm Marazzi y el sitio web www.marazzi.it

За дополнительной информацией или для ознакомления с подробными рекомендациями по укладке смотрите каталог 20mm Marazzi и сайт www.marazzi.it

PEZZI SPECIALI
SPECIAL TRIMS
PIECES SPECIALES
SONDERSTÜCKE
PIEZAS ESPECIALES
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



ELEMENTO AD ELLE
15x60x4

IMBALLI
PACKING
EMBALLAGES
VERPACKUNGEN
EMBALAJES
УПАКОВКИ



Pezzi
Pieces
Stck
Pièces
Piezas
Штуки

Mq
Sq. Mt
Qm
Mq
Mq
Кв. м

Kg
Kr



Scatole
Box
Karton
Boite
Caja
Коробки

Mq
Sq. Mt
Qm
Mq
Mq
Кв. м

Kg
Kr

Spessore
Thickness
Dicke
Epaisseur
Espesor
Толщина

| | | | Pezzi | Mq | Kg | Scatole | Mq | Kg | Spessore |
|----------------------|-------------|--------------------------|--------|--------|-------|---------|--------|----------|-----------|
| | | | Pieces | Sq. Mt | Kr | Box | Sq. Mt | Kr | Thickness |
| | | | Stck | Qm | | Karton | Qm | | Dicke |
| | | | Pièces | Mq | | Boite | Mq | | Epaisseur |
| | | | Piezas | Mq | | Caja | Mq | | Espesor |
| | | | Штуки | Кв. м | | Коробки | Кв. м | | Толщина |
| Treverkhome Frassino | MH6X | 40x120 Rettificato | 1 | 0,48 | 22,99 | 48 | 23,04 | 1.103,26 | 20,0 |
| Treverkhome Rovere | MH6V | 60x60 Rettificato | 2 | 0,72 | 33,73 | 32 | 23,04 | 1.079,50 | 20,0 |
| Treverkhome Quercia | MH6W | 60x60 | 2 | 0,72 | 33,81 | 32 | 23,04 | 1.081,92 | 20,0 |
| Treverkhome Larice | MH6U | 15x60x4 Elemento ad Elle | 2 | 0,18 | 5,65 | - | - | - | - |

| | Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания | Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения | Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения | Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévuees Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки | | | |
|---|--|---|--|---|---|-----------------|---------|----------|
| Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение % | ISO 10545-3 | % | ≤ 0,5 | ≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchstwert Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6% | UNI EN 14411-G | | | |
| Dimensioni Dimensions Dimensions Размеры | ISO 10545-2 | mm % | Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungen erfüllt. Conforme con las normas. Соответствует норме. | N ≥ 15 | UNI EN 14411-G | | | |
| Lunghezza e larghezza (a) Length and width Longueur et largeur | | | | | | ± 2% (max 5 mm) | | |
| Lunghezza e larghezza (b) Length and width Longueur et largeur | | | | | | | | |
| Spessore Thickness Épaisseur | | | | | | | ± 0,6 % | ± 2,0 mm |
| Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes | | | | | | | ± 5 % | ± 0,5 mm |
| Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité | | | | | | | ± 0,5 % | ± 1,5 mm |
| Planarità (c) Flatness Planéité | ± 0,5 % | ± 2,0 mm | | | | | | |
| Aspetto Appearance Aspekt | | | | ≥ 95% | | | | |
| Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу | ISO 10545-4 | N/mm ² | ≥ 45 | ≥ 35 | UNI EN 14411-G | | | |
| Storzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности | | N | ≥ 11.000 | ≥ 1300 | UNI EN 14411-G | | | |
| Resistenza all'urto Shock resistance Résistance aux chocs Schlagfestigkeit Resistencia al impacto Ударопрочность | ISO 10545-5 | | 0,83 | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | UNI EN 14411-G | | | |
| Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость | ISO 10545-12 | | Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует | Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1. | UNI EN 14411-G | | | |
| Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам | ISO 10545-9 | | Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует | Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1. | UNI EN 14411-G | | | |

| | Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания | Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения | Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения | Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévuees Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки |
|--|--|---|--|--|---|
| Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéique Lineare Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Козффициент линейного теплового расширения | ISO 10545-8 | x10 ⁻⁶ /°C | ≤ 9 | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | UNI EN 14411-G |
| Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию | ISO 10545-14 | | Classe 5 Class 5 Klasse 5 Classe 5 Categoría 5 Класс 5 | Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 minimum Mind. Klasse 3 Categoría 3 minimo Минимум Класс 3 | UNI EN 14411-G |
| Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов | ISO 10545-13 | | GA | UB Minimo UB Minimum UB Minimum UB Minimum UB Minimo UB минимальный | UNI EN 14411-G |
| Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам | | | GLA - GHB GHA - GHB | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | UNI EN 14411-G |
| Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов | DIN 51094 | | Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует | Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. No sample must show noticeable colour modifications. Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. Не должны обнаруживаться существенные изменения цвета. | |
| Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | RAMP METHOD | | R11 | da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13 | DIN 51130 BGR 181 ¹ |
| Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | RAMP METHOD | | A + B | da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C | DIN 51097 GUV 26.17 ² |
| Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Coefficient de frottement moyen Mittlerer Reibungskoeffizient Coeficiente de roce medio Средний коэффициент трения | B.C.R. | | μ > 0,40 | μ > 0,40 | D.M. N°236 14/6/89 |
| Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | PENDULUM | | Classe 3 Class 3 Klasse 3 Categoría 3 Класс 3 | | ENV 12633 BOE N°74 DEL 28/3/06 |
| Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | PENDULUM | | PTV > 36 | 0 - 24 Scivoloso - Slippery - Rutschig - Gissant - Resbaladizo - Скользкий 25 - 35 Scivolosità moderata - Moderately slippery - Mäßige Rutschgefahr Glissance modérée - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость > 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Geringe Rutschgefahr Risque de glissement faible - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения | BSEN13036-4:2011 |
| Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | DIGITAL TRIBOMETER (D-COF) | | > 0,42 | > 0,42 | ANSI 137.1:2012 |

- 1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.**
 Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
 Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
 Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.
 Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
 Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.
- 2 Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.**
 Flooring for wet areas to be walked on barefoot.
 Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus.
 Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen.
 Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos.
 Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.
- N Dimensione nominale (cm)**
 N Nominal dimension (cm)
 N Dimension nominale (cm)
 N Nennmaß (cm)
 N Dimensión nominal (cm)
 N Номинальный размер (cm)

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento matt
Matt flooring
Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt
Pavimento mate
Матовый пол



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Матовая облицовка



Resistenza al gelo
Frost proof
Résistance au gel
Frostbeständigkeit
Resistencia a la helada
Морозостойкая



Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi
e zone operative con superfici
sdrucciolevoli

Skid resistance.
Flooring of work environments and
operating areas with slippery surfaces

Résistance à la glissance.
Sols de locaux industriels et de zones
de travail à surfaces dérapantes

Rutschfestigkeit.
Böden für Arbeitsräume und
Arbeitszonen mit rutschfester
Oberfläche

Resistencia al deslizamiento.
Pavimentaciones de zonas de
trabajo y operativas con superficies
resbaladizas

Повышенный коэффициент
противоскольжения.
полы для рабочих помещений
и рабочих участков, имеющих
скользящие поверхности.



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance deep abrasion
Résistance à l'abrasion profonde
Tiefenabriebfestigkeit
Resistencia a la abrasión profunda
Устойчивость к глубокому
истиранию



PENDULUM
CLASSE

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006



PENDULUM
PTV

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
BSEN13036-4:2011



Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
ANSI 137.1:2012



BCR

Coefficiente di attrito medio
Mean coefficient of friction
Coefficient de frottement moyen
Mittlerer Reibungskoeffizient
Coeficiente de roce medio
Средний коэффициент трения

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
D.M. N°236 14/6/89

Ogni simbolo, essendo puramente
indicativo, deve essere rapportato alla
relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative
and must be referred to the specific
relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement
indicatif et il renvoie toujours
à la norme spécifique UNI-EN
correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind,
ist zu beachten, dass jeweils die
entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente
indicativo, se debe relacionar con
la normativa UNI-EN correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь
только приблизительным, должен
соотноситься с соответствующим
и специальным стандартом UNI-
EN.

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Materiali consigliati per locali sottoposti a
sollecitazioni medio pesanti come: case
individuali, commerciale leggero.

Tiles suitable for rooms subject to medium-
heavy traffic, such as detached houses and
light-traffic commercial buildings.

Matériaux conseillés pour des locaux
soumis à des contraintes de moyennes à
fortes comme : les pavillons, les espaces
commerciaux soumis à un trafic léger.

Für Räume mit mittelstarker Beanspruchung
geeignet wie: Einfamilienhäuser,
Gewerbebereiche mit geringer Trittbelastung.

Materiales aconsejados para locales
sometidos a esfuerzos de mediana y fuerte
intensidad como: casas unifamiliares,
actividades comerciales con tránsito limitado.

Материалы рекомендованы для
помещений, подверженных среднему
абразивному воздействию, как-то:
частные дома и небольшие коммерческие
помещения.

MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALY

T // +39 059 384111
F // +39 059 384303
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT